



Europees Economisch en Sociaal Comité

UITNODIGING TOT INSCHRIJVING

Betreft: Promotieartikelen

Ref.: EESC/COMM/04/2015

Aankondiging van een opdracht: PB S 200 van 15 oktober 2015 (ref. nr. 2015/S 200-362317)

Geachte heer, Mevrouw,

1. Het Europees Economisch en Sociaal Comité (hierna: het Comité, of: het EESC) is voornemens een contract te sluiten voor de bovengenoemde opdracht. Het bestek, waarin staat uit welke documenten een offerte precies dient te bestaan, alsook het ontwerpcontract zijn bij deze uitnodiging tot inschrijving gevoegd.
2. Indien u belangstelling voor dit contract heeft, wordt u verzocht om in drievoud (één origineel en twee kopieën) en in een van de officiële talen van de Europese Unie een offerte in te dienen.
3. De inschrijver dient zijn offerte in te dienen per brief:
 - a) hetzij via **verzending per post of per koerier, uiterlijk op 1 december 2015**, waarbij het poststempel of de datum van het ontvangstbewijs als bewijs dient, naar het volgende adres:

Europees Economisch en Sociaal Comité
Afdeling Communicatie
T.a.v. Peter Lindvald-Nielsen
Bureau VM2 05/54
Belliardstraat 99
1040 Brussel
België

- b) hetzij via **afgifte** op het volgende adres:

Europees Economisch en Sociaal Comité
Afdeling Communicatie
T.a.v. Peter Lindvald-Nielsen

Bureau VM2 05/54
Belliardstraat 99
1040 Brussel
België

uiterlijk op 1 december 2015 om 15 uur (Belgische tijd). In dat geval wordt als bewijs van indiening van de offerte een gedateerd ontvangstbewijs afgegeven dat wordt ondertekend door de ambtenaar van het EESC aan wie de documenten zijn overhandigd. Voornoemde afdeling is geopend op maandag tot en met donderdag van 8.30 uur tot 17.30 uur, en op vrijdag van 8.30 uur tot 15.30 uur, en is gesloten op zaterdag, zondag en op feestdagen van het Comité.

4. De offerte moet in een **dubbele gesloten enveloppe** worden ingediend. De binnenste enveloppe moet voorzien zijn van bovengenoemd adres van de afdeling Communicatie van het EESC en de vermelding: "**Appel d'offres - à ne pas ouvrir par le service du courrier**" (Offerte - Mag niet worden geopend door de interne postdienst). Zelfklevende enveloppen moeten **met plakband worden gesloten en dwars over het plakband wordt de handtekening van de afzender geplaatst.**

De binnenste enveloppe moet eveneens twee gesloten enveloppen bevatten, één met de technische offerte en één met de prijsopgave. Op elk van deze enveloppen moet duidelijk de inhoud ervan worden aangegeven ("**Technische offerte**" en "**Prijsopgave**").

Monsters mogen in een afzonderlijke doos worden gedaan.

5. Elke offerte moet:
 - ondertekend zijn door een gevolmachtigd vertegenwoordiger van de inschrijver;
 - duidelijk leesbaar zijn, teneinde iedere twijfel omtrent bewoordingen en cijfers uit te sluiten;
 - opgesteld zijn overeenkomstig de in het bestek opgenomen modelformulieren.
6. Gestanddoeningstermijn gedurende welke de inschrijver de voorwaarden van zijn offerte niet mag wijzigen: 9 maanden te rekenen vanaf de sluitingsdatum voor de indiening van offertes.
7. Indiening van een offerte betekent dat de inschrijver instemt met de voorwaarden van deze uitnodiging tot inschrijving, van het bestek en van het ontwerpcontract en dat hij zo nodig afziet van zijn eigen algemene of bijzondere voorwaarden. De inschrijver is aan zijn offerte gebonden tijdens de uitvoering van het contract, indien dit aan hem wordt gegund.
8. Alle kosten die verband houden met het opstellen en indienen van offertes komen ten laste van de inschrijvers en worden niet vergoed.

9. Gedurende de hele procedure is contact tussen de aanbestedende dienst en de inschrijvers alleen bij wijze van uitzondering en onder de volgende voorwaarden toegestaan:

– Vóór de sluitingsdatum voor de indiening van offertes:

- * Op initiatief van de inschrijvers kan de aanbestedende dienst aanvullende inlichtingen verstrekken die slechts tot doel hebben de aard van de opdracht te verduidelijken.

Verzoeken om aanvullende inlichtingen moeten, uitsluitend schriftelijk, worden gericht aan: tender-communication@eesc.europa.eu.

Verzoeken om aanvullende inlichtingen die minder dan vijf werkdagen vóór de sluitingsdatum voor de indiening van offertes worden ontvangen, worden niet beantwoord.

- * Op eigen initiatief kan het Comité de gegadigden op de hoogte brengen van elke vergissing, onnauwkeurigheid, omissie of elke materiële fout in de redactie van de aanbestedingsdocumenten.
- * Aanvullende inlichtingen, waaronder de bovengenoemde, zullen in het Engels en het Frans op de website van het EESC worden gepubliceerd (<http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.running-calls-for-tenders>). Deze website wordt regelmatig bijgewerkt en het is aan de inschrijvers om tijdens de inschrijvingsperiode na te gaan of er geen updates of wijzigingen zijn.

– Na opening van de offertes:

- * Mocht een offerte aanleiding geven tot een verzoek om opheldering of indien manifeste materiële fouten in de redactie van de offerte gecorrigeerd moeten worden, dan kan de aanbestedende dienst op eigen initiatief contact opnemen met de inschrijver. Dit contact kan niet leiden tot een wijziging van de voorwaarden van de offerte.

10. Deze uitnodiging tot inschrijving verplicht het Comité tot niets. Het Comité gaat pas een verbintenis aan bij de ondertekening van het contract met de inschrijver aan wie de opdracht is gegund.

De aanbestedende dienst kan tot op het ogenblik van de ondertekening van het contract van de opdracht afzien of de aanbestedingsprocedure annuleren, zonder dat de kandidaten of inschrijvers aanspraak kunnen maken op enige schadevergoeding. In voorkomend geval moet dit besluit worden gemotiveerd en ter kennis van de kandidaten of inschrijvers worden gebracht.

Zodra het Comité een offerte heeft geopend, wordt het document zijn eigendom en wordt het vertrouwelijk behandeld. Monsters kunnen, na de beoordeling van de offertes en de gunning van het contract aan de winnende inschrijver, op verzoek worden gerestitueerd. Indien beroepsprocedures worden aangespannen, worden monsters tot het einde van de administratieve en/of gerechtelijke procedures bewaard.

11. De uitslag van deze aanbestedingsprocedure wordt u per e-mail meegedeeld. Naast uw contactgegevens moet u in uw offerte ook een geldig e-mailadres opgeven en u moet uw e-mails regelmatig checken.
12. Indien bij uw offerte een beroep op onderaanneming wordt gedaan, is het wenselijk dat in de contractuele regelingen met de onderaannemers de bemiddeling als methode voor beslechting van geschillen wordt opgenomen.
13. Voor de behandeling van uw reactie op de uitnodiging tot inschrijving moeten persoonsgegevens (bijvoorbeeld naam, adres en cv) worden geregistreerd en verwerkt. Dat zal gebeuren overeenkomstig Verordening (EG) nr. 45/2001 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door de communautaire instellingen en organen en betreffende het vrije verkeer van die gegevens. Tenzij anders vermeld zijn de antwoorden op de vragen en de gevraagde persoonsgegevens noodzakelijk voor de beoordeling van uw offerte, overeenkomstig de specificaties van de uitnodiging tot inschrijving, en zullen ze uitsluitend met het oog hierop worden verwerkt door de afdeling Communicatie. Op uw verzoek kunt u inzage krijgen in uw persoonsgegevens en kunt u alle onnauwkeurige of onvolledige persoonsgegevens laten rectificeren door contact op te nemen met de verantwoordelijke voor de gegevensverwerking (Peter.LindvaldNielsen@eesc.europa.eu). Voor alle vragen over de verwerking van uw persoonsgegevens kunt u een e-mail sturen naar **data.protection@eesc.europa.eu**. U hebt het recht om u te allen tijde te wenden tot de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming voor wat betreft de verwerking van uw persoonsgegevens.¹
14. U wordt ervan in kennis gesteld dat met het oog op de bescherming van de financiële belangen van de Europese Unie uw persoonsgegevens aan internecontrolediensten, de Europese Rekenkamer, de Instantie voor Financiële Onregelmatigheden en/of het Europees Bureau voor fraudebestrijding (OLAF) kunnen worden doorgegeven.

De persoonsgegevens van de economische subjecten (naam en voornaam van een natuurlijk persoon; adres en rechtsvorm van een rechtspersoon + namen en voornamen van degenen die bij die rechtspersoon over vertegenwoordigings-, beslissings- of controlebevoegdheid beschikken) die zich in een van de in de artikelen 106, 107, 109, lid 1, en 109, lid 2, van Verordening nr. 966/2012 bedoelde situaties bevinden, kunnen worden opgenomen in een door de Europese Commissie beheerde centrale databank (centrale gegevensbank van

¹ edps@edps.europa.eu

uitsluitingen) en kunnen worden medegedeeld aan personen die door de Commissie, andere instellingen, agentschappen en de in artikel 108 van Verordening nr. 966/2012 bedoelde autoriteiten en organen werden aangesteld. Eenieder die in bovengenoemde databank is opgenomen, heeft het recht te worden geïnformeerd over de gegevens die hem betreffen. Daartoe kan hij bij de rekenplichtige van het Comité of rechtstreeks bij de rekenplichtige van de Commissie een verzoek indienen.

Alvorens in de centrale gegevensbank van uitsluitingen te worden opgenomen, beschikt de kandidaat of inschrijver over de mogelijkheid zijn mening schriftelijk kenbaar te maken (binnen een termijn van 14 kalenderdagen). In afwachting van een eventueel besluit over de duur van de uitsluiting en ter bescherming van de financiële belangen van de Unie kan het echter noodzakelijk zijn een voorlopige uitsluitingswaarschuwing uit te vaardigen voordat de betrokkene de mogelijkheid heeft gekregen zijn mening kenbaar te maken.

De centrale gegevensbank van uitsluitingen wordt beheerd door de Europese Commissie. Op de volgende website van de Europese Commissie kan een specifieke privacyverklaring m.b.t. deze databank worden geraadpleegd:

http://ec.europa.eu/budget/library/sound_fin_mgt/privacy_statement_ced_en.pdf

Brussel, 15 oktober 2015



Peter Lindvald-Nielsen,
hoofd van de afdeling Communicatie